



SPORTS FEDERATION & OLYMPIC COMMITTEE OF HONG KONG, CHINA

即時發佈

港協暨奧委會就播放國歌出錯事件向冰協發出嚴正書面申斥

中國香港體育協會暨奧林匹克委員會（港協暨奧委會）今天（2023年5月18日）召開董事局特別會議，分別審視香港冰球協會（冰協）於5月4日就播放國歌出錯事件提交的書面調查報告，以及就其企業管治提出的改善方案。董事局經商討後，決定就播放國歌出錯事件向冰協發出嚴正書面申斥，作為對屬下體育總會的告誡，並敦促冰協就其改善企業管治計劃下尚未達完善的事項提交補充方案。

董事局經商討後認為：

- (1) 冰協在2月28日世界冰球錦標賽中，明顯未有遵從《指引》的相關規定處理國歌，包括：
 - (i) 冰協領隊沒有按《指引》第5段的規定：「把一份儲存正確國歌的硬件（電腦硬碟或USB）交予賽事主辦機構，該主辦機構須以書面確認收妥，包括透過電郵、流動通訊軟件（例如WhatsApp訊息）或附有官方簽署的便條」；及
 - (ii) 冰協領隊沒有按《指引》第6段的規定：「在播放國歌前，**必須**即場向賽事主辦機構再次核對即將使用的國歌為正確版本」。
- (2) 港協暨奧委會認為，《指引》可進一步完善，經與政府商後，已就相關內容作出修訂，務求讓體育總會對各種特別情況有規可循，包括要求體育總會必須在每次出發參與國際體育賽事前，向港協暨奧委會領取工具包，並帶備出賽，與主辦機構書面簽收，以及如主辦機構拒絕讓領隊即場聆聽國歌及核對國歌名稱和區旗，領隊必須拒絕隊員參與體育賽事／頒獎禮，直至得到主辦機構同意及完成上述核對程序。港協暨奧委會相信完善《指引》可彌補相關的不足。今次事件後，體育總會均應提升對播放國歌的重視程度，並有能力執行《指引》的相關規定。港協暨奧委會明天（5月19日）將發出通告，邀請各體育總會派員出席經修訂後《指引》簡報會，以說明相關內容，預計簡報會將於5月底進行。



SPORTS FEDERATION & OLYMPIC COMMITTEE OF HONG KONG, CHINA

- (3) 至於有關改善企業管治方面，冰協於 5 月 4 日提交的方案中，尚有未完善之處，當中包括運動員遴選機制、誠信管理及會員制度等，港協暨奧委會要求冰協於 14 日內，即 2023 年 5 月 31 日或之前，就上述部份提出完整的改善方案及實施時間表，以供審閱。
- (4) 港協暨奧委會尊重屬下各體育總會在日常管理上自主運作，與此同時，更有責任確保屬下受公帑資助的體育總會履行良好企業管治，讓公帑用得其所。港協暨奧委會將繼續密切與冰協共同跟進，提升其企業管治水平，以達至冰協及冰球運動的長遠健康發展。

港協暨奧委會已全面而客觀地分別審視播放國歌出錯事件，以及冰協改善企業管治的初步計劃，並充分考慮所有相關因素。港協暨奧委會已向特區政府匯報上述決定，並獲政府當局支持，至此有關播放國歌出錯事件的處理告一段落。今後，港協暨奧委會將繼續全力支持香港運動員訓練及作賽，並與各體育總會合力提升體育發展水平。

發稿機構：中國香港體育協會暨奧林匹克委員會

發稿日期：2023 年 5 月 18 日



SPORTS FEDERATION & OLYMPIC COMMITTEE OF HONG KONG, CHINA

For Immediate Release

SF&OC Issued Stern Written Reprimand to HKIHA in regard to the Misplay of National Anthem

Board members of the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China (SF&OC) today (18 May 2023) held a special meeting to examine separately the written investigation report on the incident of the misplay of the National Anthem, and the plan of improvement on corporate governance submitted by Hong Kong Ice Hockey Association (HKIHA) on 4 May. After discussion, board members of SF&OC decided to give a stern written reprimand to HKIHA in regard to the incident concerning the misplay of the National Anthem. SF&OC also urged HKIHA to further supplement its proposal to address the corporate governance issues that have yet been properly addressed in their improvement plan earlier.

After discussion, SF&OC considered that:

- (1) In regard to the incident concerning the playing of the National Anthem at the Ice Hockey World Championship on 28 February, HKIHA had obviously failed to comply with the relevant Guidelines:-
 - (i) the team leader failed to act according to Para. 5 of the Guidelines to pass “one hard copy (either a computer disk or USB) of the National Anthem to the event organiser, who should confirm receipt of the materials in writing either by way of email, mobile communication tools (e.g. WhatsApp message), or written note with official signing”; and
 - (ii) the team leader failed to act according to Para. 6 of the Guidelines as “in anticipation that the National Anthem will be played, the team leader **MUST** check on site with the event organiser on the National Anthem once again to ensure that the correct version will be used”.
- (2) Board members were of the view that the Guidelines can be enhanced to strive for improvement. After communication with the Government, SF&OC has amended the relevant context accordingly, including the prerequisites that member associations **MUST** collect the toolkit from SF&OC every time before setting off for international sports events, and confirm with the event organiser the receipt of the materials in writing by signing. If the organiser refuses to let the team leader listen to and check the name of the National Anthem or check



SPORTS FEDERATION & OLYMPIC COMMITTEE OF HONG KONG, CHINA

the Regional Flag on site, the team leader MUST not allow team members to attend the sports events / awards presentation ceremonies until the checking as described above is acceded to and completed. The amendments will provide clear instructions for member associations to follow in the face of special circumstances. SF&OC considered that improving the Guidelines will remedy the inadequacy of its terms, and member associations will be able to follow the instructions and should attach greater importance to the playing of the National Anthem after this incident. SF&OC will issue a circular to all member associations inviting them to a briefing of the amended Guidelines tomorrow (19 May) and the briefing will be conducted in late May.

- (3) In terms of the improvement of corporate governance, HKIHA, in its reports submitted on 4 May, has yet to provide in detail as how improvement can be made in a number of areas, such as athlete selection mechanism, integrity management, membership system, etc. SF&OC requested HKIHA to put forward a comprehensive improvement plan within 14 days, i.e., on or before 31 May 2023, to address the outstanding issues and implementation timeline for further review.
- (4) While SF&OC respects its member associations to operate in its day-to-day management of its own accord, SF&OC bears the responsibility to ensure publicly-funded member associations have good governance and the proper use of public funds. SF&OC will continue to follow up closely with HKIHA to improve the association's corporate governance, with an aim to achieve long-term and healthy development of the association and the ice hockey sport.

SF&OC reiterates that the incident and the preliminary plan by HKIHA to improve the association's corporate governance have been comprehensively and objectively reviewed. The relevant decisions were made after taking into account all relevant factors. SF&OC has reported to the Government on the decisions, which have been subsequently endorsed by the Government. Following the decisions made, the incident should come to an end. SF&OC will continue to support Hong Kong athletes wholeheartedly in their training and competitions, and work with all member associations together to promote sports development in Hong Kong.

Issued by: Sports Federation and Olympic Committee of Hong Kong, China

Date: 18 May 2023